



ÉVORA

20 A 26

MAI'22

guia da semana

VAMOS CONSTRUIR JUNTOS A NOSSA CIDADE?

Sessão plenária
23 de maio

Sessão participativa
6 de junho

Edifício dos Paços do Concelho, às 21h



INSCRIÇÕES



cm-evora.pt

O FESTIVAL DA MÚSICA MODERNA PORTUGUESA

CAPOTEFEST



19 MAIO · SOCIEDADE HARMONIA EBORENSE

MÁ VIZINHANÇA

20 MAIO · SOIR JOAQUIM ANTÓNIO D'AGUIAR

10000 RUSSOS NOVES FORA NADA
EIGREEN MINDTAKER

21 MAIO · SOIR JOAQUIM ANTÓNIO D'AGUIAR

PROCESS OF GUILT GALGO
PERPÉTUA SIGMA

19, 20 E 21 DE MAIO 2022 ÉVORA · SHE · SOIR JAA
SOCIEDADE HARMONIA EBORENSE E SOIR JOAQUIM ANTÓNIO D'AGUIAR

19 MAIO ENTRADA LIVRE PARA SÓCIOS DA SOCIEDADE HARMONIA EBORENSE · 35 SÓCIOS TEMPORÁRIOS
20 e 21 MAIO ENTRADA pré venda 1 dia 6€ // 2 dias 12€ | À porta 1 dia 10€ // 2 dias 15€
ABERTURA DAS PORTAS 21:30 · INÍCIO DOS CONCERTOS 22:00



20 MAI · 18h30

CONVERSA | TALK

CONVERSA SOBRE PRADOS E POLINIZADORES

Caminhos da Água

LAGO DA MALAGUEIRA · Bairro da Malagueira

PREÇO: **ENTRADA LIVRE** / FREE ADMISSION

PT · Conhece a importância dos prados melíferos para as abelhas e para outros polinizadores e de estes para a vida na Terra? Sabia que a ribeira da Torregela é um ecossistema de extraordinária importância para biodiversidade de plantas e insetos na cidade? Vamos conversar sobre isso com Nuno Lecoq (Arquiteto Paisagista e Agrónomo), Ana Paula Mendes (Engenheira Agrícola) e Amália Oliveira (Bióloga e investigadora no Laboratório da Água da UE). O encontro será junto ao lago da Malagueira.

EN · Did you know that the Torregela stream is an ecosystem of extraordinary importance for plant and insect biodiversity in the city? Come find out more.



Contactos: 925 819 520 | ribeiradatorregela@gmail.com | Site: ribeiradatorregela.blogspot.pt | Org.: Ribeira da Torregela Viva e Vivida Ribeira da Torregela Viva e Vivida | Apoios: Associação de Moradores da Malagueira | Associação de Moradores da Torregela | Bairros Saudáveis | Câmara Municipal de Évora | UE | APA | Eco Verney | União das Freguesias da Malagueira e Horta das Figueiras

20 E 21 MAI · 21h30

MÚSICA | MUSIC

DIMAYO Band

As Canções do Zé Maria Branco e outras Vozes de Abril

ARMAZÉM 8 · Rua do Eletricista, 8, PITÉ

PREÇO: 7€

sexta | friday 20 | DIMAYO PT · Apresentação do álbum “MUY”. Este projeto é sensibilidade, otimismo, frescura, pura fusão musical que flui das diferentes músicas do mundo. Conta com uma ampla trajetória de mais de 20 anos no mundo da música, contando atualmente com cinco discos gravados e a preparar o sexto, a ser lançado em breve. São 10 canções que transitam livremente entre o pop e o rock. *ENG: This project conveys sensitivity, optimism, freshness, pure musical fusion that flows from the different world musics.*

sábado | saturday 21 | As Canções do Zé Maria Branco e outras Vozes de Abril PT · José Mário Monteiro Guedes Branco, mais conhecido como José Mário Branco nasceu no Porto a 25 de maio de 1942. Faria 80 anos de idade. Neste projeto intimista, homenageia-se o homem e a obra deste que é “um dos nomes maiores da canção portuguesa” sem esquecer outros companheiros de Abril. *ENG: This intimate project pays tribute to a man who is “one of the biggest names in Portuguese music”.*



Contacto: 933 326 005 | associarte.aca@gmail.com | Site: <http://armazem8.associarte.pt/> | Org.: AssociArte | Apoio: Câmara Municipal de Évora | União de Freguesias de Évora | Babel / Senhora da Saúde | Malagueira / Horta das Figueiras | Diário do Sul | Rádio Telefonia | Viral Agenda

20, 21 E 22 MAI · 18h00

CINEMA

15ª FESTA DO CINEMA ITALIANO

AUDITÓRIO SOROR MARIANA · Rua de Diogo Cão, 8

PREÇO: 3,50€

sexta | friday 20 | MAMMA ROMA, de Pier Paolo Pasolini PT · Este é o segundo filme de Pier Paolo Pasolini, com argumento original da sua autoria e um dos primeiros filmes deste cineasta a retratar os marginais da sociedade italiana. *ENG: “Mamma Roma” is the second film by Pier Paolo Pasolini, with an original of his own and an argument from the first films of this filmmaker to portray the marginals of Italian society.*

sábado | saturday 21 | FUTURA OU O QUE ESTÁ POR VIR, de P. Marcello, F. Munzi, Alice R Futura PT · É um retrato de Itália construído através dos olhos de adolescentes que falam sobre os lugares onde vivem e se imaginam, divididos entre as oportunidades que os cercam, o sonho do que querem ser, o medo de fracassar e as provações que esperam ultrapassar. *ENG: Futura is a portrait of Italy constructed through the eyes of teenagers who talk about the places where they live and imagine themselves.*

domingo | sunday 22 | OS PREDADORES, de Pietro Castellitto PT · Duas famílias de diferentes origens sociais encontram-se na selva metropolitana romana. A estreia na realização do ator Pietro Castellitto foi uma das grandes revelações do 77º Festival de Veneza e venceu o Prémio Orizzonti para melhor argumento. *ENG: Two families from different social backgrounds meet in the Roman metropolitan jungle.*



Contacto: 965 641 099 | cinemasoir@gmail.com | Site: www.facebook.com/auditoriosorormarinacinema | Org.: SOIR – Joaquim António d’Aguiar | FIKE | Apoios: ICA/MC – Rede Alternativa de Exibição Cinematográfica | Universidade de Évora | Câmara Municipal de Évora | Direção Regional de Cultural do Alentejo | Associação Académica da Universidade de Évora | Rádio Diana FM

21 MAI

MULTIDISCIPLINAR / DANÇA | MULTIDISCIPLINARY / DANCE

OFICINA DE DANÇAS TRADICIONAIS BRASILEIRAS, com

Rosane Almeida

MESTIÇO FLORILÉGIO, de António Nóbrega

TEATRO GARCIA DE RESENDE - Praça Joaquim António de Aguiar

PREÇO: **ENTRADA LIVRE** / FREE ADMISSION (Oficina de Danças)

8€ | descontos para estudantes, seniores, famílias e grupos (Mestiço Florilégio)

11h00 > 13h00 | **Oficina de danças tradicionais brasileiras PT** · Com a direção de Rosane Almeida, que promete deixar qualquer um com ótima disposição e pronto para o estilo brasileiro (limite mínimo de 20 participantes).

ENG: Workshop on traditional Brazilian dances directed by Rosane Almeida

21h30 | **Mestiço Florilégio PT** · Como o nome sugere, é um espetáculo multidisciplinar. Música, dança, teatro, cinema, conversa: tudo isto está presente nesta antologia lúdica que marca a trajetória artística de António Nóbrega e sua companheira, Rosane Almeida. A base de criação da dupla é o mundo cultural popular brasileiro.

ENG: Mestiço Florilégio is a multidisciplinary show. Music, dance, theatre, cinema, conversation: all this is present in this playful anthology that marks the artistic trajectory of António Nóbrega and his companion, Rosane Almeida.



Contactos: 96 026 88 43/96 560 19 66 | maa.producao@gmail.com | Site: <https://www.facebook.com/malvada.associacao> | Malvada Associação Artística | Parceiros: Município de Vendas Novas | Junta de Freguesia de Canaviais Apoio: Dourado Distribuição | Queijaria Cachopas | Ação incluída no Transforma - Programa para Cultura Inclusiva do Alentejo Central - Promotor CIMAC - Comunidade Intermunicipal do Alentejo Central | Cofinanciamento Alentejo 2020, Portugal 2020, Fundo Social Europeu | União Europeia

22 MAI · 17h00

TEATRO | THEATER

DESCOBRI!, Teatro para a infância de Isabel Bilou

SEDE DO IMAGINÁRIO · Estrada do Bairro de Almeirim, Arm. 3/4

PREÇO: donativo

PT · É a história de Nômo e Mêmo, dois personagens que, casualmente e talvez por idênticas razões, um dia se encontraram algures num lugar estranho, um lugar tristonho e despojado, com remotos sinais de vida. Apesar disso, este lugar teimava em renascer das cinzas do tempo, emitindo sinais da sua longa e cansada existência. A presença de sementes, raízes, folhas, ramos de árvores, dispersos num amontoado de terra que parecia apelar à sua fertilidade, era um sinal de que era possível recuperar a vida renovando a natureza desse antigo lugar que se dizia chamar: Terra! Isso mesmo, o tal planeta azul! A amizade de Nômo e Mêmo cresce. E é com a vontade de ambos e sentido de partilha que juntos fazem desse lugar inóspito um pequeno habitat pleno de vida e beleza, fazendo prova, de uma forma lúdica e didática, da importância que tem o amor à vida, evocando valores imprescindíveis no respeito pela preservação da natureza.

EN · It is the story of Nômo and Mêmo, two characters who, by chance and perhaps for the same reasons, one day met somewhere in a strange place.



Contactos: 962 667 914 | geral@doimaginario.pt | Site: <https://facebook.com/do.imaginario> | Org.: Do Imaginário Associação Cultural | Apoios: Câmara Municipal de Évora

24 E 25 MAI

CINEMA

**QUADRILÁTERO, um filme de Cláudio Costa Val |
CORDEIRO, um filme de Valdimar Jóhannsson**

AUDITÓRIO SOROR MARIANA · Rua de Diogo Cão, 8

PREÇO: dia 24 > ENTRADA LIVRE/FREE ADMISSION | dia 25 > 3,50€

BRASIL, 2019 | Género: Ficção | Classificação: M/12 | Duração: 94'

terça | tuesday 24 | 18h00 Quadrilátero PT · Sessão comentada com a presença do realizador. O filme reúne quatro histórias mostrando quatro relações em momentos limite que podem resultar em situações inesperadas. **EN** · *The film brings together four stories showing four relationships in limit moments that can result in unexpected situations.*

POL/Afganistão/Islandia/SUE, 2021 | Género: Terror | Classificação: M/14 | Duração: 104'

quarta | wednesday 25 | 18h00 e 21h30 Cordeiro PT · Maria (Noomi Rapace) e Ingvar (Hilmi Snær Guðnason) vivem sós numa grande quinta islandesa. Os dois lutam contra o vazio que a trágica morte da filha lhes deixou. Quando descobrem uma bebé recém-nascida no curral das ovelhas, resolvem dar-lhe o nome de Ada, tal como a criança que perderam, e criá-la como se fosse sua. Esta decisão parece dar-lhes o alento de que precisavam, mas trará consequências gravíssimas para as suas vidas. **EN** · *Maria and Ingvar live alone on a large Icelandic farm. When they discover a newborn baby girl in the sheep pen, they decide to name her Ada, just like the child they lost, and raise her as their own.*



Contacto: 965 641 099 | cinemasoir@gmail.com | Site: www.facebook.com/auditoriosororarinacinema | Org.: SOIR – Joaquim António d'Aguar | FIKE | Apoios: ICA/MC – Rede Alternativa de Exibição Cinematográfica | Universidade de Évora | Câmara Municipal de Évora | Direção Regional de Cultural do Alentejo | Associação Académica da Universidade de Évora | Rádio Diana FM

25 MAI A 25 AGO · 18h30

EXPOSIÇÃO | EXHIBITION

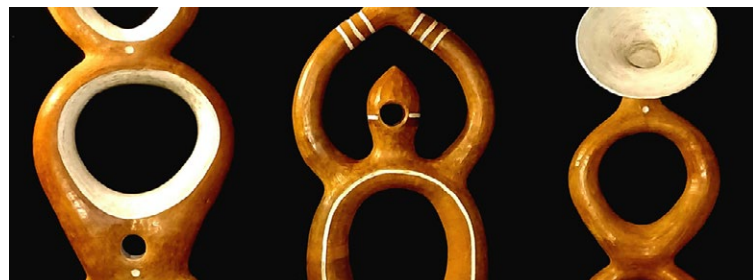
COMEMORAR ÁFRICA | da terra viu nascer. do mesmo chão

CENTRO DO MUNDO-OCTÓGONO E CORREDOR SALA BELAS ARTES, NO COLÉGIO DO ESPÍRITO SANTO DA UNIVERSIDADE DE ÉVORA · Rua Cardeal Rei

PREÇO: **ENTRADA LIVRE / FREE ADMISSION**

PT · Inauguração: 16h00 com inauguração da obra de homenagem a África, TCHOM BOM, seguida de Sarau Cultural com a participação dos estudantes africanos UÉ e Associação de Estudantes de Cabo Verde UÉ, que interpretam Música de Cabo Verde e Danças Tradicionais Africanas da Guiné Bissau e C. Verde e apresentam a exposição de Fototerapia “Vibrações”, de Cardoso Sanches. No Dia Mundial de África (25 maio), dia em que a Academia presta uma homenagem ao continente africano e a toda a sua comunidade de estudantes africanos, procuramos dar o nosso contributo para o aprofundamento e reflexão da importância do legado histórico de África na contemporaneidade, naquelas que são as múltiplas significâncias da diáspora. Nesta homenagem incidiremos sobre o território da República de Cabo Verde, uma vez que os artistas com os quais estabelecemos um diálogo inicial cruzam estes dois mundos do Atlântico.

EN · *On World Africa's Day (May 25), the Academy pays tribute to the African continent and its entire community of African students, and we seek to make our contribution to the deepening and reflection of the importance of Africa's historical legacy in contemporary times.*



Contactos: 925 680 729 | din-cultural@bib.uevora.pt | Site: www.bib.uevora.pt | Org.: SBID - Serviços de Biblioteca e Informação Documental da Universidade de Évora | Apoios: Embaixada de Cabo Verde em Portugal | Associação de Estudantes de Cabo Verde UÉ | Universidade de Évora

25 MAI · 18h00

MÚSICA | MUSIC

"MÚSICA NO PÁTIO" – 4.ª edição

PÁTIO DA CASA DE BURGOS – NA DRCALENTEJO · Rua de Burgos, 5

PREÇO: **ENTRADA LIVRE** / FREE ADMISSION

PT · Duo da Academia de Música de Elvas (Piano e Violoncelo). Com o objetivo de promover o trabalho de jovens músicos, a Direção Regional de Cultura do Alentejo organiza a 4.ª edição da iniciativa "Música no Pátio", para a qual disponibiliza o pátio da Casa de Burgos onde irá apresentar quatro concertos. O programa desta edição conta nos dias 25 e 27 de maio e ainda no dia 1 de junho, respetivamente, com o Duo da Academia de Música de Elvas (piano e violoncelo); Ensembles da Escola das Artes do Alentejo Litoral e com o Grupo Coral Juvenil dos Trabalhadores das Alcáçovas (Cante Alentejano).

EN · *With the aim of promoting the work of young musicians, the Regional Directorate of Culture of Alentejo organizes the 4th edition of the "Música no Pátio" initiative.*



Contacto: 266 769 800 | Site: www.cultura-alentejo.pt | Org.: Direção Regional de Cultura do Alentejo

26 MAI A 11 JUN · 21h30

TEATRO | THEATER

A CADEIRA, de Edward Bond

Nova produção d' a bruxa TEATRO

ENCENAÇÃO: de Paulo Alves Pereira | **TRADUÇÃO:** de António Henrique Conde | **CENOGRAFIA E FIGURINOS:** de Luís Santos e **INTERPRETAÇÃO:** de Concha, Duarte Banza, Elsa Pinho e Figueira Cid.

A BRUXA TEATRO, ESPAÇO CELEIROS · Rua do Eborim, 16

PREÇO: 8€ (4€ p/ jovens, estudantes e reformados)

PT · Um espetáculo em seis quadros. Vozes e sons que se tornam imagens, assumindo reflexos de representações. Um mundo restringido ao mais diminuto espaço da tragédia. Um mundo, em que o espaço 'individual' de cada um deixou há muito de existir. Um espaço, em que cada um é vigiado e está fechado. Um universo em que cada um é configurado segundo um plano que lhe é alheio. Enfim, um sistema sem cara. A peça de Bond 'A cadeira' é como um bisturi que faz uma incisão no tecido social que nos envolve e nos arrasta, mostrando a sua textura de alienação e manipulação de que somos alvo.

EN · *Together forever, in a fantasy setting, two creatures in search of themselves try to understand who they are individually, without this discovery meaning giving up each other's company. In this show, we follow their reflections and concerns in this search, realizing how they are contaminated and allowed to be contaminated by the space they inhabit and where, at the same time, they want to stay and leave.*



Contacto: 266 747 047 | abruxateatro@gmail.com | Site: <https://www.abruxateatro.com/> | Org.: a bruxa TEATRO | Coprodução: Câmara Municipal de Évora | Apoio: DGArtes - Ministério da Cultura | Direção Regional de Cultura do Alentejo | Diana FM

ANDANÇAS DO VINHO E DO PETISCO

4vinhos|4restaurantes|4petiscos

Évora.3ª Edição

26 MAIO 2022

17h30-20h

Restaurante D'Ibérica
Produtor - Adega de Redondo

Restaurante São Francisco
Produtor - Casa Relvas

Restaurante Aromas do Campo
Produtor - Casa de Sábicos

Restaurante Páteo
Produtor - Ervideira



Crus do Vinho

ÉvoraWine

Inscrição 20,00€/px até 24.05. Limitado a 50 pessoas.
dourado.andancas@gmail.com | 966 597 825

e jantar?

JANTAR 'Celebrar o Alentejo' Quinta Nova do Degebe. Jantar inserido no Programa ÉvoraWine.
Valor do jantar 35,00€/px. (valores com IVA incluído)



26 E 27 MAI · 22h00

DANÇA / MÚSICA / CINEMA / PERFORMANCE

DANCE / MUSIC / CINEMA / PERFORMANCE

"APROMETIDO", um espetáculo PédeXumbo

ANTIGOS CELEIROS DA EPAC · Rua do Eborim, 16

PREÇO: **ENTRADA LIVRE** / FREE ADMISSION (sujeito a lotação/limited capacity)

PT - «Aprometido» é uma criação da PédeXumbo com Joana Ricardo, Márcio Pereira e Marta Guerreiro. Este espetáculo explora as várias fases de vida de um Mastro de Promessa, desde que se expressam as promessas, passando pela construção e pelo empinar até ao seu derrubar – que corresponde ao momento final deste ritual –, traçando um caminho de vivências e memórias através de imagens, cheiros, cores, sabores, sons e movimentos. Com referência ao universo da dança contemporânea, da dança tradicional – integrando o baile de roda e o baile mandado – e das modas do cancionero tradicional alentejano. «Aprometido» é um espetáculo de música e dança que convida ainda o público a participar como parte integrante desta festa em torno do Mastro de Promessa.

EN - «Aprometido» is a music and dance show that invites the public to participate as an integral part of this party around the Mastro de Promessa.



Contacto: 266 732 504 | pedexumbogeral@pedexumbo.com | Site: <http://www.pedexumbo.com> | Org.: Associação PédeXumbo | Apoio: Programa Garantir Cultura | Estrutura Financiada por DGArtes, República Portuguesa – Cultura | Câmara Municipal de Évora



Câmara Municipal

DIVISÃO DE COMUNICAÇÃO

Largo Alexandre Herculano, n.º 5

Tel.: +351 266 777 100

cme.dc@cm-evora.pt



cm-evora.pt/visitante/agenda-e-noticias/agenda/



[/AgendaCulturalEvora](https://www.facebook.com/AgendaCulturalEvora/)



[/evora_portugal/](https://www.instagram.com/evora_portugal/)



[/MunicipioEvora](https://www.youtube.com/MunicipioEvora)

